

РОМАНСЬКІ, ГЕРМАНСЬКІ ТА ІНШІ МОВИ

Беловецька Л.Е.

викладач,

Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля

ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ У ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Сьогодні використання інноваційних технологій та Інтернет-ресурсів протиставляється традиційному викладанню іноземним мовам. Перевага надається комунікативності, інтерактивності, автентичності спілкування, вивчення мови в культурному контексті. Метою навчання іноземним мовам є вміння вільно орієнтуватись в іншомовному середовищі і адекватно реагувати в різних ситуаціях спілкування.

Для того, щоб навчити вільно володіти іноземною мовою потрібно створити реальні, справжні життєві умови та ситуації, які будуть стимулювати вивчення матеріалу і виробляти адекватну ситуативну поведінку. Це можливо лише завдяки використанню Інтернет-ресурсів. По-перше, Інтернет дозволяє постійно отримувати нову автентичну інформацію на будь-яку тему. По-друге, існуючі сайти дозволяють відстежити рівень своїх знань, виконуючі вправи. По-третє, за допомогою Інтернет можна створити справжнє мовне середовище на основі інтенсивного спілкування з носіями мови, роботою з автентичною літературою, аудіювання оригінальних текстів, що, безсумнівно, сприяє підвищенню рівня мотивації студентів. Актуальність використання Інтернет ресурсів у процесі викладання іноземної мови на сьогоднішній день є найбільш обговорюваною темою.

Використання Інтернет-ресурсів в освітньому процесі вивчали такі науковці, як О. Сіденко, І. Захарова, Є. Полат, В. Биков, Р. Гуревич, М. Жалдак, С. Попова.

Мета статті – дослідити та висвітлити можливості використання Інтернет-ресурсів у викладанні іноземних мов, визначити доцільність та актуальність Інтернет-ресурсів та охарактеризувати їх доступність в сучасних умовах кожному студенту та викладачу.

Закономірною тенденцією у вищих закладах освіти є скорочення кількості аудиторних годин та збільшення годин, що відводяться на самостійну роботу студентів. Трансформується роль викладача в навчальному процесі: поступово втрачає актуальність функція викладача як основного джерела інформації, він перетворюється на організатора, консультанта, керівника та експерта з самостійної роботи студентів. Усе це потребує пошуку більш ефективних засобів навчання, тому Інтернет-ресурси стали незамінним атрибутом у роботі викладачів [1].

Адже, для викладача, Інтернет – це необмежений доступ до великої кількості мовного і країнознавчого матеріалу, новітніх навчальних технологій, автентичних навчальних комплексів, можливість постійно підвищувати власний рівень володіння мовою, обмінюватися досвідом із закордонними колегами, спілкуватися і долучати до цього своїх студентів.

Серед головних дидактичних завдань, що можуть бути реалізовані за допомогою Інтернет-ресурсів слід зазначити такі:

- підвищення мотивації учнів до вивчення предмета;
- розвиток комунікативних навичок;
- індивідуалізація навчання;
- формування інтелектуальних умінь учнів;
- формування навичок і умінь роботи з іншомовним текстом;
- сприймання автентичної інформації ;
- можливості спілкування з носіями мови;
- формувати навички й уміння читання, використовуючи матеріали інтернет-мережі;
- удосконалювати вміння письмового мовлення студентів;
- поповнювати словниковий запас учнів;
- формувати вміння, що забезпечують інформаційну компетентність [7].

Інтернет допомагає у формуванні вмінь і навичок розмовної мови, а також в навчанні лексиці і граматиці, забезпечуючи справжню зацікавленість і ефективність. Інтернет розвиває навички, важливі не тільки для іноземної мови. Це, перш за все, пов'язано з розумовими операціями: аналізу, синтезу, абстрагування, ідентифікації, порівняння, зіставлення, вербального і смислового прогнозування і попередження.

Серед найефективніших можливостей використання Інтернет-ресурсів слід виділити такі:

- листування по електронній пошті з носіями мови;
- участь в міжнародних проектах та грантах підвищення рівня володіння мовою, розвиток світогляду, отримання спеціальних знань, необхідних для виконання певного проекту;
- участь в текстових і голосових чатах;
- участь в телекомунікаційних конкурсах, олімпіадах, тестуванні, можливість отримати об'єктивну оцінку знань, самоствердитися, підготуватися до іспитів, участі в інших видах конкурсів і олімпіад;
- можливість публікації творчих робіт учнів підвищення мотивації, можливість самоствердження;
- отримання освіти на курсах дистанційного навчання закордоном, включаючи навчання в провідних Британських навчальних закладах [3, с. 27];
- читати книги в оригіналі з професійним паралельним перекладом;
- можливість вивчати англійську за допомогою музики, записувати автентичні тексти пісень, співати караоке, виконувати вправи до текстів;
- переглядати відео-лекції, працювати з конспектами і книжками, а також з інтерактивним словником;

- можливість вивчати іноземну мову за рівнями самостійно, рівень визначається тестуванням;

Розглядаючи такий вид мовленнєвої діяльності у процесі вивчення іноземної мови, як говоріння, слід зазначити, що Інтернет надає можливість практики саме цього виду мовленнєвої діяльності. Йдеться про безпосереднє спілкування з носіями мови. Це можливо завдяки використанню соціальних мереж або Skype.

Мовні соціальні мережі

Lang-8 – сервіс для роботи над письмовою мовою. Користувач пише текст мовою, що вивчається, після чого за перевірку написаного береться носій відповідної мови і вносить свої правки.

Sharetalk.com – соціальна мережа, яка може допомогти у вивченні будь-якої іноземної мови. Особливо вона підходить тим, хто вже непогано володіє мовою і потребує практики.

Livemocha – вправи, які не можуть бути перевірені програмою, розбирають носії мови. Роблять вони це не просто так, а в обмін на те, що хтось потім перевірить їх вправи.

Mylanguageexchange – соціальна мережа, повністю працює на людському ресурсі.

Italki – мережа, що перетворює будь-якого носія в серйозного викладача. Є можливість давати професійні уроки бажаним.

Використання Youtube допомагає використовувати при вивченні зорову та слухову пам'ять, що активує розумову діяльність та сприяє кращому засвоєнню нового матеріалу.

YouTube канали англійською мовою

Twominute англійська – короткі двохвилинні уроки – зручно і ефективно.

EnglishLessons4U – величезний архів відеоуроків на найрізноманітніші теми.

EnglishClass101 – про прості речі англійською.

BBC Learning English- велика кількість цікавих і пізнавальних відеороликів на безліч тем.

Rachel's English – канал буде особливо корисний тим, хто зазнає труднощів з вимовою.

Puzzle English – безліч відеоуроків на різні теми: розбір граматики, секрети і поради з вивчення мови, цікаві вислови з серіалів, вимова і багато іншого.

Існує велика кількість ресурсів і сайтів, розроблених і створених для вивчення і викладання іноземної мови. Так, наприклад, варто згадати:

Busuu.com – онлайн-спільнота для тих, хто вивчає іноземні мови.

Britishcouncil.org – сайт Британської ради. Тести, граматика, ігри та багато іншого.

Engblog – сайт російською мовою зі статтями, граматиною.

BBC – відео для відпрацювання вимови та граматики.

inSpeak – інтерактивний курс для самостійного навчання. Тренування розмовної мови, вивчення граматики з великою кількістю прикладів.

Ello.org – зібрані подкасти з усього світу на різноманітні теми.

TuneintoEnglish – сайт пропонує налаштуватися на англійську і зробити це за допомогою пісень.

Сайтів існує дуже багато і кожен викладач має дібрати сайти та інформацію в залежності від робочої програми та її змісту. Окрім величезної кількості сайтів не варто забувати, що у Всесвітній мережі ви можете легко знайти і підібрати підручник з вивчення іноземної мови і завантажити його. Для цього корисним може бути сайт – **Englishtips.org** – величезна кількість підручників і книг для скачування, добре працює пошукова система, знайти можна практично все.

Отже, використання Інтернет-ресурсів при викладанні іноземних мов: значно розширює та урізноманітнює програму вивчення іноземних мов у ВНЗ; надає доступ до різноманітних автентичних матеріалів зацікавлює студентів до вивчення іноземних мов; підвищує мотивацію студентів до навчання, надаючи їм можливість працювати над мовою у зручному для них темпі, сприяючи, таким чином, індивідуалізації навчання. Нові засоби навчання і нові інформаційні технології вимагають високої підготовки, навченості і готовності викладачів застосовувати різні досягнення інформаційних технологій у процесі навчання. Використання Інтернет-ресурсів у процесі викладання іноземної мови, звичайно, має свої недоліки, але вони нечисленні та незначні. Інтернет-ресурси дають можливість викладачеві зробити процес викладання іноземної мови цікавим, інноваційним, продуктивним, різнобічним та корисним.

Список використаних джерел:

1. Коваленко О. Концептуальні зміни у викладанні іноземних мов у контексті трансформації іншомовної освіти / О. Коваленко // Іноземні мови в навчальних закладах. – Педагогічна преса, 2003. – С. 4–10. <http://publications.hse.ru/chapters/58263584>
2. Москалева И.С., Голубева С.К. Использование компьютерных технологий для профессиональной подготовки учителей иностранного языка // Иностранные языки в школе / И.С. Москалева, С.К. Голубева. – К. : Ленвіт, 2005. – № 1. – С. 83-87.
3. Подопрігорова Л.А. Использование Интернета в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе / Л.А. Подопрігорова. – К. : Ленвіт, 2003. – № 5. – С. 25-31.
4. Полат Е.С. Интернет во внеклассной работе по иностранному языку // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 5, с. 40-43.
5. Полат Е.С. Интернет на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 2. – С. 14-20.
6. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 2. – С. 3-10.
7. Попова С.Л. Использование НИТ для развития коммуникативных навыков учащихся на уроках английского языка. Режим доступа: <http://www.gym5cheb.ru/lessons/index.php-member=101667.htm>
8. Савелова С.Б. Интернет – проекты и современное образование // Вопросы Интернет – образования. – 2001. – № 1.